

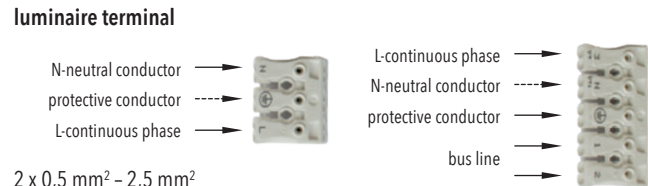
central battery-emergency luminaire according to DIN EN 60598-2-22, EN 50172, VDE 0100-560, DIN EN 1838 and DIN EN ISO 7010

general
Please read and observe the instruction carefully, to guarantee a safe and reliable operation of the luminaire. Keep this instruction for future reference and questions. In the event of a general power supply failure, the emergency luminaire works in this particular circuit with markings or with illumination of the escape route. Additional the operating instructions of the systems must be observed. Generally use only original spare parts.

installation
The luminaire complies with EN 60598-2-22. It can be mounted on even surfaces, walls or ceilings. The mounting height should be at least 2 m (shining lower edge). For installation use only designated holes. The degree of protection must be observed. A penetration of foreign objects and moisture is (according to the degree of protection) to prevent. We recommend, when connecting the luminaire with a halogen-free power supply line a silicon tube for protection.

connection and commissioning
Please note the safety guidelines for working on electrical systems! The connection is according to the marking at the terminals, in compliance with the enclosed operating instructions. The described connection variants serve as a schematic diagram. The sequence and number of terminals in the luminaire may vary. If the luminaire is for a connection to an automatic monitoring system, an additional operating instruction for this system and monitoring device is necessary.

Important: The commissioning must be recorded in the test book.



function test
According to EN 50171, EN 50272 and DIN V VDE 0108-100 a weekly function test and yearly continuous function test of the emergency lighting including luminaires are necessary. Please note the operating instruction of the system. The results of the function test must be recorded in the test book.

safety guidelines
Please note the national safety regulations and installation guidelines. Only a qualified specialist in electrical engineering should do the installation. Turn off the supply voltage, before you connect the luminaire or work on it. The emergency luminaire certification expires and all possible compensation claims are excluded when the luminaire has any deviations from the specifications, modifications on it or in the circuit.

luminant
Attention! A damaged, used luminant can no longer reach the required illumination and affects the security function of the emergency luminaire. Therefore replace the damaged or used luminant immediately. For versions with LED use only original LEDs by the manufacturer

disposal
Please note the valid regulations when recycling and disposing defect systems.

warranty
For our products we provide 12 months warranty. See also our general terms and conditions. This warranty only comes into force, if the luminaire is unchanged and be used and connected according to the operating instructions. Luminaires are wear parts.

variant of installation

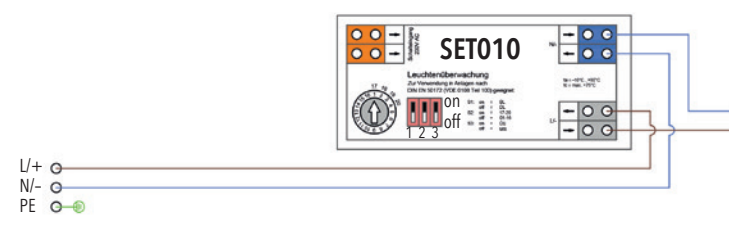
1. wiring diagram Set 009 / Set 010



suitable for the systems of serie: M P N
SibeProfi, LPS smart S

function	S1	S2	S3
stand-by lighting	ON	/	/
permanent lighting	OFF	/	/
luminaire adress 01 bis 16	/	OFF	/
luminaire adress 17 bis 20	/	ON	/
monitoring circuitry	/	/	ON
take-up circuit (standard)	/	/	OFF

important: it should be avoided to have duplicate addresses in one circuit!



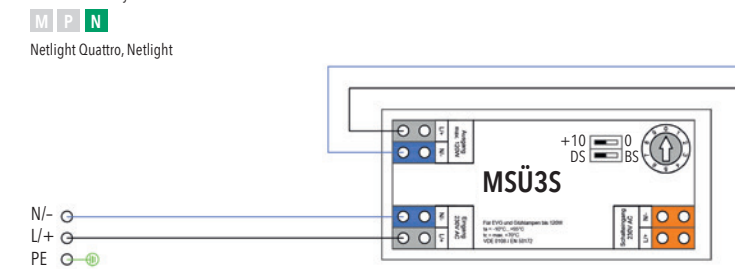
2. wiring diagram MSÜ3S



suitable for the systems of serie: M P N
Netlight Quattro, Netlight

Funktion	S1	S2
luminaire adress 01 bis 10	/	OFF
luminaire adress 11 bis 20	ON	/
non-maintained function	/	OFF
maintained function	ON	/

important: it should be avoided to have duplicate addresses in one circuit!



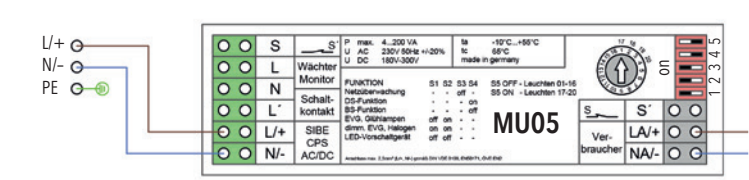
3. wiring diagram MU05



suitable for the systems of serie: M P N
myControl, microControl, miniControl, midiControl

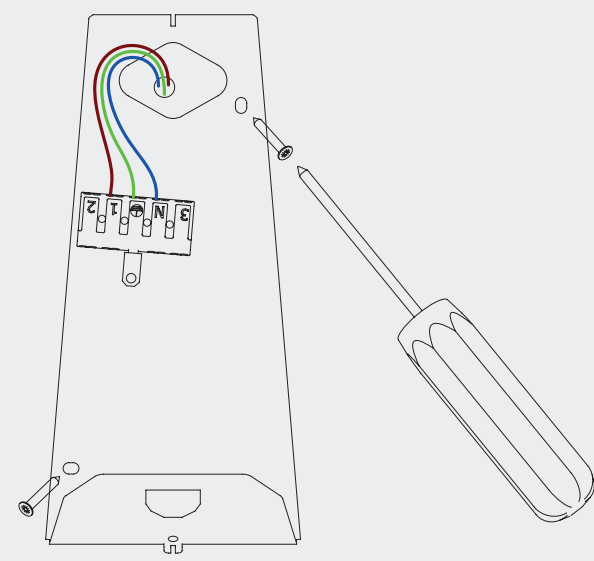
function	S1	S2	S3	S4	S5
luminaire adress 01 bis 16	/	/	/	/	OFF
luminaire adress 17 bis 20	/	/	/	/	ON
mains voltage sensor function active	/	/	OFF	/	/
maintained function	/	/	/	ON	/
non-maintained function	/	/	/	OFF	/
electronic ballast: EVG / bulb	OFF	ON	/	/	/
el. bal.: dimmable EVG / halogen transformer	ON	ON	/	/	/
electronic ballast: LED luminaire	OFF	OFF	/	/	/

important: it should be avoided to have duplicate addresses in one circuit!



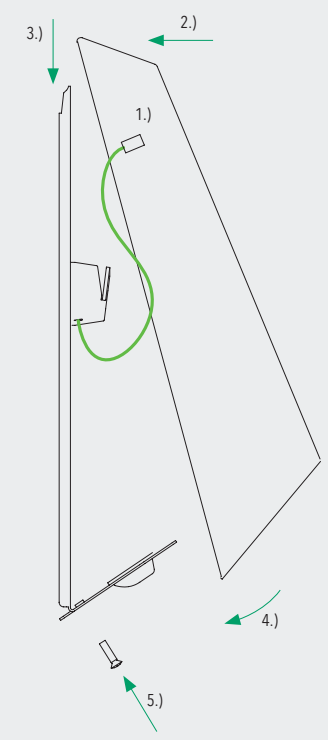
1 mounting base part

Mount the lightning base part on the used subsurface with suitable mounting material. Be sure to link the protective conductor connection and the general electrical connection.



2 installation upper section on bottom section

Reconnect the earthing connection between the housings. 1. – 5. Close the light by placing the upper light housing and tighten the fixing screw.



Montage- und Betriebsanleitung
mounting and operating instructions

Zentralbatterieleuchte

DIADEM

central battery luminaire DIADEM

Ref: 021 21/06 515 000058

www.gaz.de
E-Mail: info@gaz.de
Telefon: +49(0)375 77066-0
08141 Reinsdorf | Germany
August-Horch-Strabe 18
GAZ Notstromsysteme GmbH



**Zentralbatterie-Notleuchte gemäß
DIN EN 60598-2-22, EN 50172, VDE 0100-560,
DIN EN 1838 sowie DIN EN ISO 7010**

Allgemein

Lesen und beachten Sie diese Anleitung bitte sorgfältig, um einen sicheren und zuverlässigen Betrieb der Leuchte zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf, um auftretende Fragen beantworten zu können. Die Notleuchte übernimmt bei Ausfall der allgemeinen Stromversorgung im jeweiligen Stromkreis die Kennzeichnung oder die Ausleuchtung des Rettungsweges. Zusätzlich sind die Bedienhinweise des Sicherheitsstromversorgungssystems (CPS) zu beachten. Generell sind nur Originalersatzteile zu verwenden.

Montage

Die Leuchte entspricht EN 60598-2-22. Sie kann auf ebenen Flächen, Wänden oder Decken montiert werden. Die Montagehöhe muss mindestens 2 m (Unterkante leuchtende Fläche) betragen. Zur Montage sind nur die vorgesehenen Löcher zu verwenden. Der Schutzgrad der Leuchte ist zu beachten. Ein Eindringen von Fremdkörpern und Feuchtigkeit ist der Schutzart entsprechend zu verhindern. Wir empfehlen bei Anschluss der Leuchte an eine halogenfreie Netzleitung, diese durch einen Silikonschlauch zu schützen.

Anschluss und Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie die Sicherheitsrichtlinien für das Arbeiten an elektrischen Anlagen! Der Anschluss erfolgt entsprechend der Kennzeichnung an den Klemmen unter Beachtung der beiliegenden Bedienungsanleitung. Die im Folgenden dargestellten Anschlussvarianten dienen nur als Prinzipdarstellung. Die Reihenfolge bzw. die Anzahl der Klemmen in der Leuchte können variieren. Sollte die Leuchte für den Anschluss an eine automatische Prüf- und Überwachungseinrichtung vorgesehen sein, so ist zusätzlich die Bedienungsanleitung für die entsprechende Anlage und den entsprechenden Überwachungsbaustein zu beachten.

Wichtig: Die Inbetriebnahme ist im Prüfbuch zu protokollieren.

Leuchtenanschlussklemme



Funktionstest

Es ist gemäß den Vorschriften EN 50171, EN 50272 sowie DIN V VDE 0108-100 erforderlich, die Sicherheitsbeleuchtung einschließlich der Leuchten in regelmäßigen Abständen (1x wöchentlich Funktionstest – 1x jährlich Betriebsdauertest) auf ihre Funktionsbereitschaft zu prüfen. Hierzu ist die Bedienungsanleitung des Sicherheits- und Stromversorgungssystems (CPS) zu beachten.

Die Ergebnisse der Funktionstests sind im Prüfbuch zu dokumentieren.

Sicherheitsrichtlinien

Bitte beachten Sie die nationalen Sicherheitsbestimmungen und Installationsrichtlinien. Die Installation darf nur durch eine im Bereich der Elektrotechnik qualifizierte Person erfolgen. Schalten Sie die Versorgungsspannung ab, bevor Sie die Leuchte anschließen oder an ihr arbeiten. Beim Betrieb der Leuchte abweichend von den in dieser Anleitung genannten Vorgaben sowie jede Veränderung an der Leuchte oder in der Schaltung der Leuchte erlischt ihre Zulassung als Sicherheitsleuchte und schließt alle möglichen Ersatzansprüche und -leistungen aus.

Leuchtmittel

Achtung! Ein defektes, verbrauchtes Leuchtmittel erreicht nicht mehr die geforderte Beleuchtungsstärke und beeinträchtigt so die Sicherheitsfunktion der Notleuchte. Ersetzen Sie deshalb die defekten oder verbrauchten Leuchtmittel sofort. Bei Ausführung mit LED sind nur die original LED-Leisten des Herstellers zu verwenden!

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung defekter Geräte die gültigen Vorschriften für Recycling und Entsorgung.



Gewährleistung

Auf unsere Produkte erhalten Sie ein Jahr Gewährleistung. Siehe dazu auch unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Diese Gewährleistung tritt nur in Kraft, wenn die Leuchte unverändert blieb und entsprechend der Bedienungsanleitung eingesetzt und angeschlossen wurde. Leuchtmittel und Akkus sind Verschleißteile.

Wir behalten uns das Recht vor, die Produkte ohne Mitteilung zu verändern.

Anschlussvarianten

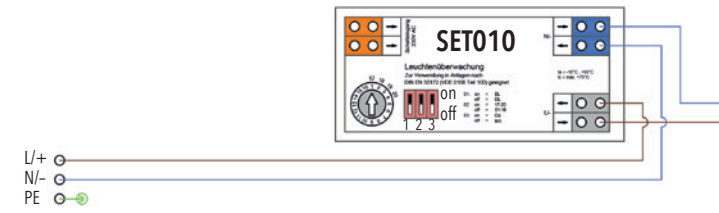
1. Anschlusschema Set 009 / Set 010



geeignet für Anlagen der Serie:
M P N
SibeProfi, LPS smart S

Funktion	S1	S2	S3
Bereitschaftslicht	ON	/	/
Dauerlicht	OFF	/	/
Leuchtenadresse 01 bis 16	/	OFF	/
Leuchtenadresse 17 bis 20	/	ON	/
Überwachungsschaltung	/	/	ON
Mitnahmeschaltung (StandardEinst.)	/	/	OFF

Wichtig: Doppeladressierung innerhalb eines Stromkreises unbedingt vermeiden!



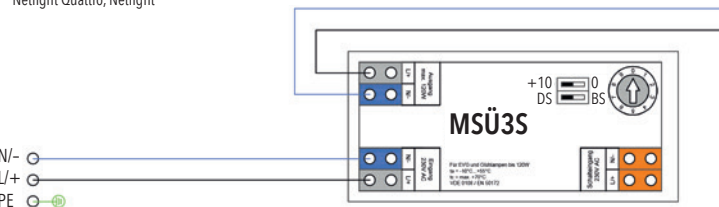
2. Anschlusschema MSÜ3S



geeignet für Anlagen der Serie:
M P N
Netlight Quattro, Netlight

Funktion	S1	S2
Leuchtenadresse 01 bis 10	/	OFF
Leuchtenadresse 11 bis 20	ON	/
Bereitschaftsschaltung-Funktion	/	OFF
Dauerschaltung-Funktion	ON	/

Wichtig: Doppeladressierung innerhalb eines Stromkreises unbedingt vermeiden!

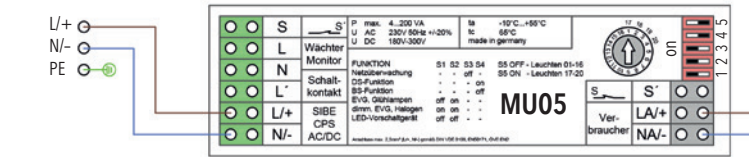


3. Anschlusschema MU05



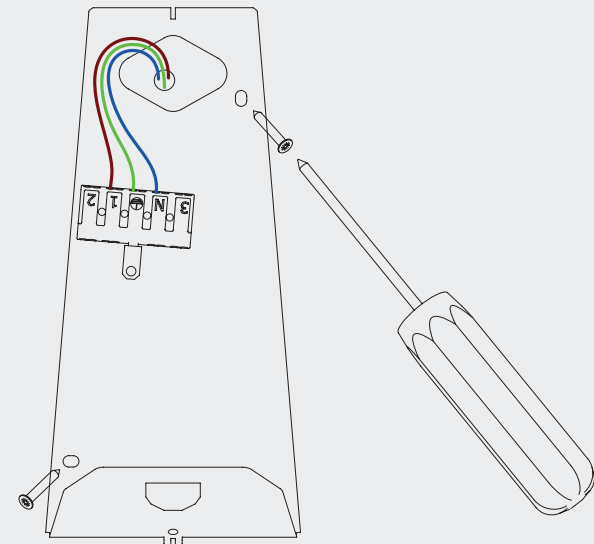
geeignet für Anlagen der Serie:
M P N
myControl, microControl, miniControl, midiControl

Funktion	S1	S2	S3	S4	S5
Leuchtenadresse 01 bis 16	/	/	/	/	OFF
Leuchtenadresse 17 bis 20	/	/	/	/	ON
Netzwächterfunktion aktiv	/	/	OFF	/	/
Dauerschaltung-Funktion	/	/	/	ON	/
Bereitschaftsschaltung-Funktion	/	/	/	OFF	/
Verbraucher: norm. EVG/Glühlampe	OFF	ON	/	/	/
Verbraucher: dimmb. EVG/Halogentrafo	ON	ON	/	/	/
Verbraucher: LED-Leuchte	OFF	OFF	/	/	/



1 Montage Unterteil

Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeignetem Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Schutzleiter-Verbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.



2 Montage Oberteil auf Unterteil

Stellen Sie die Erdverbindung zwischen den Gehäuseteilen her. 1. – 5. Verschließen Sie die Leuchte durch Aufsetzen des Oberteiles und befestigen Sie es durch Anziehen der Befestigungsschraube.

